



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
15 October 2002  
Russian  
Original: English

Пятьдесят седьмая сессия

### Второй комитет

Пункт 84(с) повестки дня

**Вопросы макроэкономической политики:  
наука и техника в целях развития**

**Венесуэла\***: проект резолюции

### Наука и техника в целях развития

*Генеральная Ассамблея,*

*будучи убеждена* в том, что благодаря недавним технологическим новшествам, появившимся за последние двадцать лет развития биотехнологии, открылись новые возможности, в частности в растениеводстве, животноводстве и аквакультуре, улучшилось здоровье населения и усилилась охрана окружающей среды, и ссылаясь на заинтересованность международного сообщества в популяризации этих новых знаний на благо всего человечества,

*подчеркивая,* что международное сотрудничество, в том числе сотрудничество Север-Юг, равно как и Юг-Юг, является важным элементом, который открывает перед развивающимися странами реальные возможности для того, чтобы в индивидуальном и коллективном порядке добиваться устойчивого развития, а также обеспечить свое эффективное и конструктивное участие в формирующейся глобальной экономической системе,

*признавая* работу Комиссии по устойчивому развитию в области экологически безопасного использования биотехнологии,

*напоминая,* что международное научно-техническое сотрудничество является важным инструментом укрепления международного сотрудничества и что в этой связи в Повестке дня на XXI век признается имеющийся у биотехнологии потенциал содействия устойчивому развитию,

*ссылаясь* на рекомендации, содержащиеся в плане выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, состоявшей-

\* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая.

ся 26 августа — 4 сентября 2002 года в Йоханнесбурге (Южная Африка)<sup>1</sup>, в частности в пункте 42,

1. *приветствует* предложение правительства Чили провести в Консепсьоне, Чили, в декабре 2003 года Всемирный форум по биотехнологии, и работу по подготовке к Форуму, осуществляемую под эгидой Организации Объединенных Наций по промышленному развитию;

2. *подчеркивает* важность облегчения доступа развивающихся стран к знаниям и технологиям и передачи им знаний и технологий на льготных, преференциальных и благоприятных условиях и на началах взаимной договоренности, принимая при этом во внимание необходимость охраны прав интеллектуальной собственности и учета нужд развивающихся стран в целях повышения их технологического потенциала, производительности и конкурентоспособности на мировом рынке;

3. *рекомендует* государствам-членам, всем соответствующим структурам системы Организации Объединенных Наций, представителям деловых кругов и частного сектора и другим заинтересованным сторонам принять активное участие во Всемирном форуме по биотехнологии в соответствии с правилами процедуры совещаний, проводимых Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию;

4. *предлагает* всем сторонам, которые в состоянии это сделать, оказать финансовое содействие в том, чтобы эксперты и представители из развивающихся стран смогли принять участие во Всемирном форуме по биотехнологии;

5. *просит* Генерального директора Организации Объединенных Наций по промышленному развитию представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии всеобъемлющий доклад об итогах Всемирного форума по биотехнологии, обратившись за сотрудничеством к секретариатам других соответствующих международных организаций и конвенций, и включить в этот доклад рекомендации и оценки в отношении инициатив и мер, направленных на развитие международного сотрудничества в деле решения задач, которые поставлены в главе 16 Повестки дня на XXI век<sup>2</sup> в области биотехнологии.

---

<sup>1</sup> A/CONF.199/20, глава I.2.

<sup>2</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.1.8, и исправления), том I: Резолюции, принятые на Конференции, резолюция I, приложение II.